

Brian Chávez

Linda Heredia

Megan Ford

ESP-330

## **PRÓLOGO**

En los Estados Unidos es ilegal que una persona sea discriminada por su raza, color de piel, religión, género, orientación sexual, origen, edad, discapacidad o información genética. Rosa, estudiante, activista y poetisa mexicana que reside en Salinas, California nos cautivó con su triste historia de vida. No obstante, no existido obstáculo alguno que detenga sus ganas de vivir y dejar un legado en nuestra comunidad. Desde el momento en el que conocimos la historia de la oriunda de Mapastepec, Chiapas, México, nos percatamos que su testimonio es digno de ser presentado ante nuestra comunidad. El tema en el que nos enfocaremos será en la discriminación legal debido a la discapacidad mental de la entrevistada que se originó del abuso familiar, explotación sexual y violencia doméstica. Después de una infancia traumática en donde presenció la violación de una de sus hermanas a manos de su abuelo materno y el constante maltrato de su madre, Rosa decidió comenzar una vida nueva en Veracruz, Ciudad de México y Mexicali donde trabajó como empleada doméstica y niñera. El deseo de progreso en su país se vio frustrado por la falta de oportunidades laborales. Sin saberlo, llegó a Calexico, en donde fue interceptada por un grupo de traficantes de humanos que hicieron de su vida una pesadilla. Durante cinco años, fue forzada a prostituirse en varios lugares en el oeste de Estados Unidos para así mantenerse con vida. Estando en Salinas, logró escapar de las manos de los traficantes e intentó rehacer su vida. A pesar de que denunció su caso a las autoridades locales, los susodichos

hicieron caso omiso al reporte de Rosa. Hasta la fecha, ella sigue peleando por justicia, mas el panorama no parece mejorar. Su discapacidad mental se agravó cuando sufrió de violencia doméstica e infidelidad de Francisco, padre de sus dos últimos hijos. Su exesposo aprovechó la inestabilidad mental de Rosa para correrla de la casa y quitarle la patria potestad de sus propios hijos. Luego de vivir nueve años en las calles de Salinas, Rosa decidió luchar para recuperar sus hijos. Apoyada por su actual esposo Shawn, Rosa se sometió a un tratamiento psicológico el cual ha confirmado que su discapacidad mental ha quedado en el pasado. A pesar de proveer la documentación necesaria al departamento de justicia de Salinas, Rosa sigue sin poder convivir con sus hijos sin la presencia de Francisco. En este momento, la batalla legal por sus hijos sigue.

La entrevista con Rosa fue realizada el 2 de abril de 2019 en la biblioteca de Hartnell College con una duración de tres horas con veinte minutos. El encuentro fue dividido por tres etapas; vida en México, la llegada a los Estados Unidos y la discriminación que ha enfrentado en este país. Hemos decidido darle la misma importancia al origen de su discapacidad mental y la discriminación legal ya que ambos son factores que se conectan para determinar el lado correcto de la historia. Al lector le pedimos consideración y prudencia al leer el testimonio ya que nuestra entrevistada tuvo un trastorno mental por un gran periodo de su vida. Valoremos sus vivencias y situémonos en sus zapatos. Rosa es la representación viva de la esperanza en un futuro mejor.

# ROSA

## MI VIDA EN MÉXICO

### **Biografía**

Mi nombre es Rosa, provengo de una familia muy numerosa. De seis hermanos y seis hermanas. Por cierto hay una muerta, Maria, nació después de mi y murió a los seis meses porque tenía un síntoma que no la podían bañar, la podían bañar pero no mojar su cara y entraba en ataques de pánico pienso yo. Estuvo en manos de doctores pero solo sobrevivió hasta los seis meses. Somos doce en total. Yo desde los tres años, oigo voces y tengo visiones. Pero mi padre siempre me decía que no me sintiera diferente a los demas. Él siempre me decía que no hablara de esto con la gente pero era algo notorio porque cuando entraba en crisis se daban cuenta. Mi padre se llama Sinar Espinoza Martinez, su nombre se significa (Sinar) tierra prometida de Dios. Rosa Elena, mi nombre significa (chunca) hija predilecta del padre. Yo nací en Chiapas, México, en el Rancho la Esmeralda, en el municipio de Mapastepec. Provengo de familia estable económicamente, dedicada a la ganadería. Mis familiares tenían negocios, mi abuelo paterno, Fausto, tenía ascendencia española, él era comerciante de las reales de los pavones que hacen para los ferrocarriles. Mi abuela paterna tenía una patente de jabón que llamábamos el jabón negro, lo hacíamos en bolita y los poníamos en aluminio y salíamos a venderlo. Mi padre fue desheredado por casarse con mi madre, Rosa, una niña huérfana de madre, no conocemos a mi abuela materna, Celerina. Ella llegó a trabajar en la finca de mi abuela paterna, Teresa, que por cierto tiene apariencia negra y mi abuelo era *white*. Así que yo no me considero latina, si no mestiza.

### **Mi Madre**

Mi madre, le daba por abandonarnos, ella pues me rechazó al nacer. Tuve mucho abuso físico y verbal de parte de ella. No conozco el amor de una madre, solo de mi padre. Es lo que ha sido lo

más trágico para mí, pero he aprendido a superarlo. Tuve que llegar hasta al punto de abandonar mi familia y raíces, lo cual me hizo inmigrar a Veracruz, México, cuando me gradué de la secundaria en 1984.

### **Mi padre**

Mi padre era parte de la mesa directiva de las escuelas donde asistía y pero no tenía el mismo papel de activista como yo aunque siempre se inclinó a ayudar a los pobres. Eso lo heredé de él. Me educó con refranes y me contaba historias sobre la mitología griega y la naturaleza. Él estaba muy a favor de la educación a la mujer. Mi padre creía que todas las mujeres debían de tener el derecho de estudiar. Él quiso tanto a mi madre que tuvo que dejar las fuerzas armadas de México para estar con ella.

### **El rol de madre**

Yo fui madre, tuve el rol de madre en mi infancia, cuando mi madre se iba de la casa. Desde pequeña, me enseñé a cocinar, lavar ropa y planchar. Mi padre gastaba mucho dinero en tratar de encontrarla. La buscaba, la encontraba y se embarazaba de mi padre, paría a sus hijos y los abandonaba. Por eso nos llevamos con dos años de diferencia nosotros.

### **El interés que se despierta en mí**

El abandono de mi madre despertó mi preocupación por la sociedad, en el mi interno y en los demás. Esto se me dio más en la escuela. Por ejemplo, había niños que llegaban sin zapatos o cuando llegaba el tiempo de los piojos, yo ayudaba a los niños que no tenían para comprar un producto para acabar con los piojos, al llevar el jabón de mi abuela. Recuerdan, era aquel jabón negro que dije que mi abuela vendía. Que por cierto muy buen jabón. Yo siempre fui presidenta de la mesa directiva de mis salones, ya que en Chiapas se acostumbra tener una mesa directiva en

cada salón. Entonces también ejercí esa posición dentro del salón, siendo parte de la formación de la escuela también se creaba una mesa directiva entre los estudiantes, siendo yo en muchos casos la representante y así ayudaba a los demás.

### **La violación de mi hermana**

Nace Janet mi hermana, que por cierto ahí fue donde yo me traumatice más, en cuestión de que me convertí un poco más reservada y precavida con los hombres. Es porque vi como mi abuelito, el papá de mi mamá, violaba a mi hermana. Recuerdo que para correr a mi abuelito de ahí, yo fui la que tuvo que tomar esa posición porque yo no quise decirle a mi papá porque pensé que lo iba a matar o algo parecido. Yo lo denuncié con mi mamá pero ella no me creyó y fue lo que incrementó el abuso por parte de ella. Mi hermano tenía creo como dos años y después creo que también le hizo algo a mi hermana Teresita.

### **Mexicali y mi violación**

Durante mi recuperación de un accidente mi padre era quien cuidaba de mí. Recuerdo que le comenté, papi me voy de aquí, iré a Mexicali. Para realizar esto él me dio incluso sus ahorros. Y entonces ya no regresé a estudiar me fui de Chiapas hacia México, ya no regresé al CONALEP, donde estaba estudiando. Me voy a México, trasbordé la línea noroeste de los autobuses y llegué a Mexicali con mi mochila, no conocía a nadie. En Mexicali me emplean de sirvienta con una persona que se llama Elsa de la Peña y con un Doctor, pero con él no dure mucho porque su cuñado empezó a pretenderme, y me fui porque no estaba de acuerdo con estar con alguien que pues no fuera de la misma clase que yo. Ahí trabajé como *babysitter* y sirvienta. También ahí sufrí de una violación, surge en una relación con una persona llamada Roberto. Yo tenía el concepto de la virginidad y ser virgen hasta llegar al matrimonio. Incluso yo una vez le dije a mi

patrona que quería unas sesiones con un sicólogo para que me explicara el proceso de la sexualidad porque tenía pánico, pienso que era por lo que había pasado con mi abuelo. La primera vez que Roberto trató de violarme, lo denuncié, pero tu sabes que en México no te escuchan. En el segundo intento, sí logró violarme porque no pusieron orden de restricción. En esa violación yo quedé embarazada.

## **LA PESADILLA ESTADOUNIDENSE**

### **Estados Unidos, un camino desconocido**

Mi plan era llegar a Cabo San Lucas, pero llegué a Calexico, como no conocía la geografía. La primera vez que me formé en la fila, no sabía que ya estaría a pasos de cruzar la frontera. Pregunté qué era eso y me dijeron que allá vendían ropa muy bonita. Es más para mi EE. UU. estaba demasiado lejos, yo no sabía exactamente dónde estaba. La segunda vez hay tres personas, revisan a una y luego a otra y entonces yo sigo a la segunda persona y la dejan pasar y a mí también. Tenía mucha hambre y entré a un mercadito que estaba ahí. Necesitaba comida porque estaba embarazada. Cuando quise pagar por mi comida no pude. Me dijo la cajera que estaba en Estados Unidos y lo que yo tenía eran pesos mexicanos. Detrás de mí, había un hombre que se ofreció a pagar por mí. Al salir de la tienda, este señor y su compañero me llevaron a la parada de autobuses en Valle Imperial. Cuando miré que en el bus habían jovencitas y jóvenes, detecté que estaba en manos criminales. Con pistola en mano, me obligaron a meterme debajo de los asientos. Luego, llegamos a San Diego donde nos transportarían por avión. Ya todo estaba controlado y vigilado, fuimos víctimas de traficantes de humanos para convertirnos en esclavas sexuales.

## **Tortura y abuso**

Luego que llegamos de San Diego me sucedió algo muy doloroso que siempre recordaré. En ese lugar estábamos unas 170 personas. Al medio día, me extrajeron a mi hijo de cinco meses. Lo recuerdo perfectamente. Lo llamaba Alejandro, que significa guerrero de justicia. Minutos después ya me estaban penetrando mi boca y mi vagina sangrada. Introdujeron el pene todo ensangrentado en mi boca. Luego me voltearon y me lo introdujeron en mi recto. Se apoderó de mí el clamor de una madre, creí que mi niño aún estaba ahí. Mi hijo está perdido. A Alejandro, yo le leía mi poesía y enciclopedias. Yo sé que él iba a ser un gran universitario, un profesional. Siento que él está cerca de mí. Él tuvo su misión, fue un mártir. No sé qué le hace el tráfico de humanos a los hijos que nos sacan de nuestro vientre. Los venden, los destrozan o los dan en adopción.

## **Prostitución**

A mí me tuvieron de esclava sexual por cinco años, de 1990 a 1995. Todos en el mundo de la prostitución me llamaban Lili. Lili también hizo activismo en el sentido de que promovió el uso del condón, consoló y ayudó a escapar a sus compañeras. A nosotras nos prostituían sin condón y nos obligaban a tomar alcohol. Pero yo me metía los dedos a la boca para vomitar las bebidas. Luego, por eso me salieron bolas negras en la garganta. Pude sobrevivir en ese mundo porque evité usar la droga y el alcohol.

## **Escape y denuncia**

A nosotras nos llevaron a diferentes lugares a prostituirnos. Después de San Diego, estuve en Las Vegas, luego en Rino, San Francisco, Santa Cruz, Watsonville, Castroville, King City, Greenfield, Soledad, González y finalmente Salinas en dónde me escapé. Yo relacioné a Salinas

con mi pueblito natal, porque pasaba el tren. Lo miraba y me acordaba de Valdivia. Yo decía, «¡me voy a escapar, me voy a escapar para Valdivia!». El primer intento de escape fue cuando estaba embarazada de Carlos. Mi hijo me dio ese poder para poderme escapar. Ese día, me dieron una golpiza unas mujeres *americanas* luego de que un hombre alto y pelón les dio la orden. Me tenían secuestrada en la antigua calle Williams, se llamaba Cantina el Rey en Salinas. También me tuvieron en otra cantina que se conocía como «Los Panchos». Ahí también tenían tráfico de mujeres. Un vagabundo que estaba enamorado de Lili vio cuando me estaban golpeando en el *parqueador* del Rey. Yo me hice la muerta, traté de no respirar, cerré mis ojos y aflojé el cuerpo de modo que les hiciera creer que estaba muerta. Se la creyeron y se fueron. Entonces, el vagabundo contactó a la policía. Primero llegaron los bomberos, luego la ambulancia y finalmente la policía. Reporté mi caso a las autoridades, pero nunca se hizo justicia. Me siento discriminada, porque las autoridades no hicieron nada.

### **Origen de mi discapacidad**

Mi discapacidad fue mental y me la detectaron a los tres años en México cuando por primera vez tuve visiones y escuché voces. Le dijeron a mi padre que no tenían recursos para niñas como yo. Mi condición se agravó con la violación de mi hermana por parte de mi abuelo. De hecho, a mí no me gustaba sentarme en las piernas de mi papá o que él me abrazara. Siempre fui cuidadosa con mi entorno, el trauma era grande. Cuando la psiquiatra de Salinas supo este suceso, me dijo que había sido un factor considerable en empeorar mi estabilidad mental. Eso sumado a las experiencias traumáticas que sufrí en el tráfico de humanos y la prostitución. Además, en el 2006, sufrí de violencia doméstica de mi exesposo Francisco, padre de mis dos últimos hijos, Daniel y Nathan. Mientras yo estaba en un grave estado de depresión, Francisco metía a su

amante y actual esposa Griselda a mi casa. En el 2008, me botó a la calle y me separó de mis hijos. Fui *homeless* en Salinas durante nueve años. Y para no variar, también fui violada en esa etapa de mi vida.

### **Asistencia médica**

Debido a que soy indocumentada, me habían comentado que no iba a poder recibir tratamiento psicológico. Cuando yo ya estaba en un momento muy complicado de mi discapacidad, decidí ponerme en contacto con la administración del entonces gobernador de California, Arnold Schwarzenegger. Luego de que les conté mi historia, me pusieron en contacto con un representante que me ayudó a obtener un amparo llamado Permanently Residing Under Color of Law (PRUCOL). Bajo este programa, tuve el acceso a la asistencia médica que necesitaba para tratar mi condición psicológica. Hasta la fecha, sigo bajo ese estatus.

### **Mis terapias**

Mis terapias comenzaron en el Hospital Natividad en Salinas. El nivel de locura lo medían por cinco niveles, el uno era el más crítico y el cinco representaba una estabilidad mental. A mí me detectaron el primer nivel, estaba completamente loca. Esto se puede palpar en mi poesía de aquellos tiempos. Las terapias eran cada tres días y me medicaban mucho. Después de varios años de atención psicológica, fui asignada en el quinto nivel. Ya hasta se me redujo la medicina. La lucha no ha sido fácil, todo lo que me había sucedido en la vida se apoderó de mí y me destruyó por mucho tiempo.

### **Camino a la legalización**

En lo personal, no tengo sueño americano. Es más, yo no hubiera solicitado una legalización si no fuera por mi esposo Shawn que se está haciendo cargo del proceso. Aunque esto no ha sido

fácil, hemos sido robados por varios abogados. En el 2010, una abogada de San Francisco con el apellido de Mendelson detuvo mi caso porque según era muy difícil. Eso sí, me robó \$2,000. Denuncié a la barra de abogados, pero no hicieron nada. En el 2012, un abogado de Salinas con el apellido de Collins, que por cierto le cerraron su oficina hace poco, me cobró \$4,000 y solo obtuvo mi perdón con el gobierno. Luego me quería cobrar \$1,500 adicionales porque supuestamente el proceso se complicaría bajo el mandato de Donald Trump. Mejor lo descarté. Ahora, un abogado de Los Palos está llevando mi caso. Estoy próxima en salir a Ciudad Juárez a entrevista consular para recibir la residencia estadounidense. Aunque a veces creo que Dios no desea que obtenga la legalidad, Él quiere que continúe así.

## **DISCRIMINACIÓN**

### **Discriminación**

He sido discriminada en varios centros de educación. De hecho, compañeros de Hartnell College me han dicho que estoy pendeja y tonta. En el trabajo la situación empeora. Yo soy muy abierta con mi historia de vida, porque soy activista y escritora. No me gusta omitir y mucho menos lo que me sucedió en Estados Unidos como esclava sexual. Mucha gente piensa que gané grandes cantidades de dinero, pero eso no es así. Yo no recibí nada, absolutamente nada. El dinero era para el padrote, la madrota y los líderes de los traficantes de humanos. Si hubiera ganado dinero de esto estuviera rica, tuviera propiedades, pero no, yo soy pobre. Por parte del gobierno estadounidense, me siento discriminada por el hecho de que el departamento de policía tuvo las bases para haberme ayudado y procesado mi caso. Pudieron haber investigado pero han borrado las evidencias, y por cierto, voy a mandar mi caso a autoridades más altas.

### **Falta de justicia**

Yo hice el reporte al departamento de policía, les dije quien era yo, di el nombre de Liliana. Hice el reporte en el departamento de policía, pero ese reporte desapareció, no está el reporte. Yo tengo grabado quién es el policía a quien le entregué mi confesión, es de raza asiática. Hasta me transportó en la patrulla a un lugar seguro. Yo considero que el departamento de policía está involucrado en el tráfico de humanos. Ellos lo cubrieron. De igual forma, nadie me dijo que calificaba para un tipo de amparo. Las autoridades nunca pensaron que lo denunciaría en el City Hall de Salinas.

### **Inconstitucional**

La corte en donde se discutió la custodia de mis hijos actuó de forma inconstitucional. Para mí ese lugar tiene invalidez porque si vemos en la constitución estadounidense o en cualquier otro país, automáticamente cuando una persona está en crisis no es elegible para estar en corte, y se le considera inestable para tomar decisiones. Cuando yo estaba en Manzanita Crisis Center, en un estado crítico, me pusieron regulaciones, me quitaron la custodia legal de mis hijos por completo. Estoy separada de mis niños desde hace diez años. Mi hijo Daniel tenía cinco años. Solo tenía visitas supervisadas y yo misma le dije al juez el mes pasado que estaba ya en una etapa estable. Para comprobarlo yo archivé todas las evidencias. Sin embargo, un día le escribí al juez y le puse todo mi récord el cual reflejaba que había salido de mi etapa de discapacidad de mi enfermedad mental. El sistema fue injusto con mi persona, fue injusto, porque no fui defendida correctamente. Creo que aunque hubiera conseguido el mejor abogado para hacer el *job*, el que de verdad lo hará es Dios. Dios, Cristo y Jhon Arthur (amigo imaginario), me dijeron; ‘cálmate y relájate. Todo en su tiempo.’ Y llegó su tiempo. Llegué a la corte y le expliqué a el juez todo. No

tuve éxito. Pedí una modificación en las visitas de mi niño que va a cumplir 16 años, porque Griselda, la amante de mi exesposo, tomó el papel de la supervisora. Ella tiene mucha culpa en que me sacaran de mi casa y que viviera en la calle, donde fui violada. Aunque estoy agradecida con ella porque cuidó a mis niños. Dejé de ver a mis hijos porque ella supervisaba mis visitas y aparte me abusaba verbalmente, me insultaba. Me llegó a llamar un “monstruo de madre” porque supuestamente abandoné a mis hijos. Para ellos fui eso porque me volví a casar. Sabes cuando hay una madrastra y un padre descontento van a hablar mal de ti enfrente de tus hijos. Esto es algo que no se debe hacer porque, los problemas matrimoniales son de dos nada más.

### **Mi instancia en la cárcel**

Francisco me puso en la cárcel a pesar de que yo fui la víctima de su violencia doméstica. Ahí también hubo injusticia legal. El juez no me creyó mi versión e hizo *dismissal the case*.

Recuerdo que en la cárcel me desnudaron en un cuarto aislado en donde hacía mis necesidades en una corriente de agua que cruzaba el cuarto. Durante dos días, no me dieron de comer. Y en el tercer día me pasaron un pan frío por debajo de la puerta. Siempre he creído que Dios me llevó a la cárcel para que viera las injusticias que se cometen en estos lugares y luchar por mejorar las condiciones de los encarcelados. La experiencia fue terrible, pero la supe superar.

### **Activismo**

Yo soy activista, mi «nickname» es Chelena. «Che» viene del apodo de mi papi como activista, el Chepe. Y «lena» viene de mi segundo nombre, Elena. Por eso es Chelena. Mi papá admiraba mucho al Che Guevara, de ahí viene su sobrenombre. De niña, ellos me inspiraron a ser activista. Yo no tengo miedo de hablar del Che Guevara, no le tengo miedo al gobierno. Algún día moriré, pero será por una buena causa. Como activista, he trabajado con organizaciones como COPA,

Poder Popular, CCA y la UFW. Actualmente, estoy involucrada con la organización OFA. De hecho, me he estado conectando con activistas de Santa Cruz. En el Chinatown de Salinas, he ayudado en Dorothy's Shelter, un lugar que provee alimento y hospedaje momentáneo a las personas de la calle. Lo hago porque yo recibí esos beneficios. Ahí me bañaba y desayunaba antes de ir a Hartnell. Recuerdo que iba con mi mochilita de ruedas que guardaba algo de ropa y libros de mis clases. A veces, tomaba mis clases con hambre y frío, pero no me daba por vencida.

### **La poetisa**

El proyecto «Voces de la Calle» que inició por un periódico del Condado de Monterrey me dio la oportunidad de publicar mis poemas. En el Chinatown Learning Center, me enseñaron un poco de periodismo los estudiantes de CSUMB. En mi primer libro, «Vivir en Infinitud y Eternidad» (2014) los poemas representan esa resurrección que tuve cuando fui esclava sexual. Aquí Dios me dio la naturaleza de tener fuerza, especialmente como inmigrante que no tenía familia. La portada del libro tiene mucho significado. El color negro simboliza mi vida traumática durante el tráfico de humanos. La ventana significa mi pueblo Salinas. El color verde refleja que vengo de padres agrícolas. El color lila representa a Lili. El azul representa mi conexión con el universo. Cuando escribo, me conecto con la naturaleza y el universo. La «sunflower», mi flor preferida, es el símbolo de Dios, quien no tiene rostro. En este momento, soy voluntaria en la biblioteca John Steinbeck, inspiro e instruyo a las personas para que publiquen su propio libro. Uno de mis poemas favoritos es “Séptimo Cielo” porque recopila lo que he vivido y como me ha ayudado a crecer como persona, eso sí, siempre con la ayuda de Dios. Espero que sea de su agrado y los inspire a ser personas de bien, que es lo Madre Tierra necesita.

## ***Séptimo Cielo***

Trasciende mi espíritu fronteras  
Más allá del firmamento visualizo la luna  
Una estrella sostiene una corona de espinas  
Un lucero una copa de sangre vertida a la mar... Mi hijo Alejandro  
¡Gime de dolor inocente mártir llamado a la voluntad de Jehová!

Es el primer cielo que atravieso aventurándome a la muerte adormecida moribunda.

Bebed el cáliz de vida... cantan los Ángeles...cantan  
¡Valiente mujer, indefensa ante el hombre!  
Llamada en el apocalipsis de mi identidad  
Mi ancestral sangre corre por tus venas  
Heredada a tus hijos  
¡Tres Varones  
Carlos, Daniel y Nathan  
sobrevivientes del tráfico de humanos!

Sosteniendo un candelabro de siete rosas trasciendo al más allá  
CRUZÓ EL TENEBROSO APOCALÍPTICO INFIERNO  
iluminando mi espíritu deambula, en las querellas de la vida  
agobiada exclamó exhausta expiró mi alma a la densa neblina  
que opaca por segundos mi último suspiro, transfigurando mi alma...

Entre las nubes deambulo adormecida  
Viajo trasciendo al ocaso del Sol...Mi padre Dios me espera  
Sentado a la diestra su hijo Jesús...Mártir Cristo llamado en la historia  
Y volando en círculos el espíritu santo en ave de nueve cabezas  
Sostenida por el Fiscal de la Justicia Eterna en magnificencia omnipotencia  
¡he ahí la muerte más bella!

Asciendo y desciendo a contemplar mi cuerpo tirado en el espacio del pecado...  
deambulo excitada de locura el segundo cielo... lecho de infierno  
Camino lentamente entre cadáveres y más cadáveres de la historia  
Camino sobre sus cráneos subsidiados por el dolor  
Gemir de eternal Azufre  
Obscuro como los pantanos  
Sin sobrevivencia..

Tristeza inmensa, lágrimas de cenizas se deslizan entre mis mejillas  
Como lejía que descarna mis pómulos, mis mejillas  
La iris de mis ojos Sol divino...Girasol germinando en mis corneas  
Sinsabores de la vida mundana  
Irradia los colores de la tortura  
De gemir eternamente mis sollozos  
Por la vida...busco eternamente a mi hijo  
Alejandro...pececito en el fondo de los océanos  
Tu sangre yace...se diluye al encuentro de tu madre  
Una rosa de plata, cobre y mármol  
Tallo de madera de pino...como madera de Sauce  
Sembrado en el fondo del mar del Océano Atlántico  
Encausando en el Océano Pacífico...Mi calvario

Al recordar momentáneamente a mi familia, mis amigos a Dios...  
Busco afanosamente su libro de la inmortalidad, su biblia, su diario  
Para identificar mi cadáver entre la mierda  
vacía de los escrúpulos desmembran a mi hijo.. me extraen su cuerpecito de mi vientre...

¡oh bello hijo!

Cinco meses de gestación...tenias mi bello Ángel...¡mi niño!

No te pregunto oh Dios

Nada te pregunto mi destino

Ninguna queja a ti yo tengo

Oh Dios ninguna y permítame entrar al tercer cielo

valorizados

Por generaciones enteras...

Para trascender el tercer cielo de la confesión eterna, sea mi vida  
Conocer a Cristo en el cuarto cielo, transportarme segura en sus brazos

¡El verbo de la vida venir a mi en mi rescate a la eterna Gloria!

Resucitar mi alma y mi espíritu

En justicia eternal misterio apocalíptico

Clama mi vientre...dolores y penas

¡De saberme una esclava sexual en extrañas tierras paganas!

Entre ráfagas de viento incontrolable viaja la luna a iluminarme mi agonía

Seca momentáneamente mis lágrimas

Mas no calma mi dolor agrio como la sal de los mares

¡En Primavera!

Creyéndome perdida en el pantano de la terrorífica muerte de idólatras  
¡Que amaban mi cuerpo, amaban lo material, amaban mi vida vacía, amaban reencarnar  
en el ámbar de la quimera oscilando el desierto de la opaca incredulidad!  
Amaban saciar con mi sangre la pulcritud de una niña...mujer inocente en capullito  
Bello Natural Crisantemo Celeste...

Oh bella imagen que refulge mi agobiada y desesperada aventura a la muerte  
Oh bella incertidumbre de matices dorados y lienzo de oro es la puerta de entrada  
Al juicio eterno, he sido llamada a la corte celestial, de plata, cobre y esmeralda  
Es el pedestal del jurado eterno que sigiloso se desplaza entre los lienzos...un huracán  
Que arrasa mis gemidos en tortura desmedida a la inquietante espera de mi pena de muerte  
Se desliza iracundo la ira de Jehová sobre la Tierra, la ira de Cristo sobre el Mar...la ira de Jhon  
Arthur...sobre los campos  
¡Oh Poeta Celestial!

Quien descansa en el cuarto cielo  
Con las pruebas del holocausto infantil divino tesoro...divino manantial  
Dejenlos vivir, exclaman los testigos  
Dejenlos vivir susurra el viento  
Dejenlos vivir cantan aleluya las águilas  
Volando en círculos por los cielos!  
atravesando el firmamento del cuarto cielo  
se densa en neblina, se obscurece en anunciada tormenta de noventa días

Se me ordena pasar mi espíritu al quinto cielo... entre brasas camino despacio, muy despacio  
Mientras las plantas de mis descalzos pies  
Trascienden fronteras, trascienden mis miedos  
En la cordura de la justicia  
De quien me envía a país extranjero

Gimiendo en silencio, en la oscuridad miro por minutos el Infierno  
dos guardias con lanza de corales y arrecifales de rosa púrpura  
Custodian mi deseo de escapar... gimo despacio no soy culpable... ¡no soy culpable de haber  
reencarnado en un girasol  
y embellecer los campos!

Caminar entre sus hojitas, escondiéndome de tu alma criminal  
¡Contempló el mapa geograpal

De América de los Infiernos!

Mi espíritu sobreviví a la crueldad racial, de escrúpulos divisorios y estatus social

Me escondí extenuada por cinco años de prostituta en California

Abro las ventanas a la libertad en

Salinas California

¡Terruño de fertilidad!

He aquí sois mi hija la más amada

La que torturas entre lascivias caricias...La que calla

su inocencia gime saberse perdida

entre el pedestal tenebroso de los narcotraficantes que controlan

su misión en la vida

Espíritu espontáneo de calida sonrisa

Como yacimiento de mariposas

Que vuelan a la libertad

Del arco iris mi barca

Sea bienaventurado el sexto cielo mi destino

Santuario divino, deseo la esencia de tu mirada, escucha mis plegarias de dolor invertido

Permíteme descansar solo momentáneamente mi muerte que día a día expira mi alma

Que noche a noche recuesto mi cabeza sobre un caracol y almas de algas marítimas

Convierte mi metamorfosis en riachuelos...tatuajes del verano, óleo de invierno

Disuelve oh Dios por siempre mis recuerdos en sal a la Mar saturado de infernales recuerdos

rebosa mi alma momentáneamente...diluír en mieles la misión misteriosa

De una esclava sexual en país ajeno de habla distinta de ideales es mi Yo interno ser extranjero

trasciendo volando hacia el Séptimo Cielo recorro

Entre el pavimento de la maldad Americana Despierto...más tu hijo Alejandro

No te encuentro...solo te veo volar como Gavilán...como un Águila surcas los Séptimos Cielos